

ZORAM HRIATTIRNA

(District Information)

Published by the Mizo District Council.

VOL. XVII. No. 1. AIJAL. FORTNIGHTLY APRIL 30, 1969.

(April ni 15-a mi chhunzawmna)

amah pawh a phur viau nghe nghe a. Awle, tunah Executive lamin emaw Member ten emaw sawi tur nei in awm chuan han sawi ula.

PU H. K. BAWICHHUAKA C. E. M.
Pu Chairman, he resolution hi thil tul pawh a ni tawh dawn em maw ni aw tih ka ngaihtuah a ni.

Pu Chatarjee, Director of Field Publicity, Govt. of India nen Silchar-ah Commissioner inah kan inbe tawh a, a coverage thlengin kan sawi tawh a, Special Flight ah kal dun tur kau ni a, kan kal tumna kha a chbe hlauh va, a dang an ngaihtuah buai leh a; chum chung chu darkar khat lai a ni a, kan ngah chung chuan kan titi a. A pawmawn ber chu Aijal A.I.R. Station hi ram hia zawk atanga ngaihtlak theih ni se a ti nghe nghe a.

Tin, hetah District Council Hall chung ngeiah amah Chatarjee-a kha programme kan neih pui a. He station hi 150watts atangin 10 kilowatts a tih ni se a thain ka ring e min tih pui a. A tawngkam chuan chutiang hial min rawt pui laia keini bengvar nih hlauh tum ang reng a, resolution a kan lo tih tlur mai chuan min ngaihtuah saknatura te kan rinblehnate pawh a ti ang mai thei a.

Tiblen chu a tul hle mai a, Mizo tamna chinah hi chuan an ngaihtla phak ngei tur nin ka ngai a. A ramhuai mi ate hlei hlei hi ngaihtla tur chuan an duh awm a.

Chung kan sawi tak zawng zawngte ngaihtuah chuan resolution neitu hian a withdraw thei mai lawm ni chu aw! Vai hi kan hotute an ni a, an fing vak bik lem lova, tih tauhte pawh an ching ve viau tho mai a. He lama kan sawi zawh diam tawh resolution a kan chhut zui bur bur pawh a tuln ka hre lem lo va, kan Member hian a withdraw thei mai lawm ni?

CHAIRMAN: A awm dan chu he lai hmuna Central atangin hotu pakhat a lo kal a, a sawi danin helai hmuna hi tih len a duh thu a sawi a. Tin, an lo beih lai pawh a ni a, resolution hi a tul lovin kan Executive lam ten an hria a, resolution neitu hian a withdraw thei em an ti a ni.

PU J. THANGHUAMA: Pu Chairman, chutianga thu kal lai a awm tih ka lo hre lova, a awmte a nih chuan a lawm awm em em a. Chutianga a nih chuan kan resolution chu ka withdraw hreh haub

lova. Kan station ah hian tlai lam chauh ni lovin zingah te, chhunah pawh programme awm thei se ka duh a, a bawhzui theituin a lo bawhzui dawn a nih chuan ka resolution chu ka withdraw e.

CHAIRMAN: A resolution chu withdraw a re-nti a, a lawmawm e. A withdraw House-in a phal em? (Member te: Ph:l e.) Withdraw a nih chu. Tun ah resolution 2-naah kan kal leh ang a, (resolution a chhiar a.)

RESOLUTION NO 2 OF PU J. THANGHUAMA IMPORT OF RICE FROM SILCHAR—AIJAL ROAD.

PU J. THANGHUAMA: Pu Chairman, ka resolution chu hei hi a ni.— "Buh thar chung tal chu Silchar kawngdung buh tamna atanga Aijal a buhfai lak luh phalna Bawhsap lamin pe thei se, Mizo District Council-in a ti," tih a ni.

He ka resolution ka han move na chhan chu thenkhat chuan in hria pawh

a ni ihei a. Hei buh thar lai a ni a, kan lo hriat danin Aizawl a buh lakluh hi khap tlai a ni an ti a. Thingtlang atangin mi tam tak an lo tlan lut a, khawpui chungah ei a harsa hle mai a.

Silchar kawng tlangdung lamte kan ngaihtuah chuan buh a tam hle mai a, an ration dawnte pawh an ei duh lo va, rau chawahte an hmang mai mai an ti a. Hetah keinin maund-ah Rs. 130/- tein kan lei si a. Chuvangin, Silchar tlangdung lam butfai hi lak chhuah theih nise ka duh a.

An sawi danin mihausa, sumdawnngten buhfai an phur ru teuh teuh va he laiah to tak takin an bralh leh a. Hetiang hi a nih rau rau chuan Silchar atang leh tlangdung lam atanga lak luh theih ni se. He mi buhfai lak luh hi tun buh thar chung maia lak luh theih ni se, ka ti a ni. Silchar thlengin ka zuk huaptir a, chuvangin he resolution hi karawn siam a ni.

CHAIRMAN: Kan harsatna hriain-kan Memberin Silchar kawng lamah chauh lo chuan buhfai lak a rem baw si loh avangin he resolution hi arawn rawt a ni a. Executive lamten engtin nge an ngaih?

PU H. K. BAWICHHUAKA, C. E. M: Official resolution kan rawn siam ve bawka; ei leh bar thu ve ve a ni a, chuvangin ngaihtuah kawp ni se a thain ka bria. A resolution neitu pawh khan a remtih ka ring a, discussion angin kan tau mai ang a.

CHAIRMAN: Ngaihtuah kawp mai chu a tha zawk a, kawp mai a remti emaw?

PU J. THANGHUAMA: Pu Chairman, remti e.

PU LALMAWIA: Pu Chairman, Point of order kan raise lawk teh ang. Official resolution leh Private resolution kha move a la ni lo va, a pahniha lak kawp kha a kawngkal em ni?

PU H. K. BAWICHHUAKA, C.E.M: Pu Chairman, chulai thilah chuan kan dan kan enin Pu Lalmawia rawn sawi kha, thu inlaichin kha rawn sawi lut sela Chairmanin a ma thuin a kai kawp thei

ang tih kan danah a awmin ka hria a. Tuna mi pawh kaihkawp i remti em? a ti a, "Ti e," resolution neitua a ti bawka; chuvangin he thu-ah hian buaina a awm hran em ni?

PU ZALAWRA: Pu Chairman, Private resolution hian a lak luh dan kawng a ruanman a ni mai a, Official resolution hi chuan a subject pui a rawn tilang a, a inlaichin hle a. A period erawh chutun buh thar hun a rawn ti a; tin, Official resolution hi chuan a term a tisei deuh va. A thua hi a thuhmuna sawi kawp mai chu a tha a ni lawm ni?

CHAIRMAN: A move tu Member-in a phala Executive lamia sawi kawp a remin an hre bawka, Official resolution kha han move sela, kan discuss thei ang. (Official resolution a chhiar a).

OFFICIAL RESOLUTION
PROCUREMENT OF SUFFICIENT
FOOD SUPPLY.

PU H. K. BAWICHHUAKA, C. E. M

OFFICIAL RESOLUTION—
PROCUREMENT OF SUFFICIENT
FOOD SUPPLY.

PU H. K. BAWICHHUAKA C.E.M
Pu Chairman, hemi kan Official Resolution siam hi Zoram pumtan kum 1968 huap a siam a ni a, kan chhiar ang a, - "Kum 1968 chhunga Zoram buh ei kawng a kan mangan turzia hre lawkin, thal chhung rgei hian sawkariu buh lak luh tam dan ngaihtuah hmanhmawh se; pur phurh theih dan kawng tha zawk pawh ngaihtuah ni bawka se, District Council in a ti e."

Hei hi tuna Private resolution nen khan tih kawp kha tlawm ngaihna kan nei reng reng lo.

Keima mimal rilru han sawi mai ila, Pu Thanghuama resolution hian min ti bengvar a ni zawk. Ka rilru in Pu Thanghuama ka zu endan pawh ka zuk thlak daih nghe nghe a ni. Thahnem ngaihna tak tak nei a, Zofatehar-satna chhawk zan dan ngaihtuah a hei hi rawn ti niin ka hria a. A resolution-ah hian

tun buh thar chhung a ti a. Tin, Silohar tlangdung a zu ti kher a, a hre hlel deuh a ni mai thei a. Pu Lalmawia resolution ni zawk awm tak a ni nghe nghe a. Pu J. Thanghuama biala mi Pu Lalmawia bial tana bubfai lak luh tumna a nih avangin.

Kan Chairman te, Deputy Commissioner-te nen hian kan zin ho zeuh zeuh va, Silchar tlangdung pawh ka tlawh chhuak deuh vek tawh a, buh hi a tlém em em vek mai a ni. (Chairman: Thil pakhat kan sawi teh ang; Vawiinah he resolution hi pass hman bram ila ka duh a ni). Hemi resolution ringawt ka zu tih chuan ka zu huam te deuhin ka hria a. Pu Chairman nang nen ngéia kan zin tum pawhin naupangho in sipai chaw ei bang nghakin an awm a nih kha. PPV Centres ah hian buh te an tlachham em em reng mai a, keini Aizawla mi te ai hian an tlachham zawk a, thirhru te hi kan hmu reng mai a ni.

PPV Centre a an Administrative Officer te a zirin mipuite tana ei harsat dante leh awl sam dan te a awm a. Thingsulthliah ah te chuan an A.O. in mipuite tan a awisam dan tur a ngaihtuah vak lova; Chuvangin D.C. pawhin a hau nghe nghe a. Lung dai PPV Centre-ah te chuan a hnathawktute naupaang te te nima, sela an fel em em a. Chhing-chhip-ah te pawh an A.O. in mipui tan pur phurn dan kawng a ngaihtuan em em a, bunlai a awm lon pawhin chi te nen intneng dan kawng a ngaihtuan-pui a. He lalen man kan la a mup mup mai a. PPV Centre-a an A.O. lei te chuan mipun dang dang atangin pur phurn them ang angin an lak lun tir a ni. Aw le, ka sawikual thui deuhva chuti chu ni se, Official resolution chu ka han move a ni.

CHAIRMAN: Aw le, tunah Official resolution pawh move a ni

tawh a, Private resolution ngaihtua tawh baw k a; tunah la kawp ang a. Member han sawi ula.

PU J. THANGHUAMA: Pu Chairman, resolution neitu ka ni h a, C.E.M. sawi kha tha ka t. Ka zu ven zawk chu vawin chawp thil hi a ni a. A t chuan mipun lawk lawk-ah te an chhek vak vak mai a, vangin vawin ei chawp ngaihtuan avangin he resolution ka han stam a ni. (Chairman: Muna an dub dubin la the i ti nge Sorkar lamin a per lam phat lai se i ti). Khuta Rs. 40/- leka an lei kha Rs. tein an hraln leh si a, chuv lak lun puarai dan te a lawm ni ka ti a ni. Ei puarin munatin Md 3,4, lak theih se ka duha. Kan pawhin Brigade-ah emaw khawiah emaw a tih theih min lo sawi sak thei nghe sela.

CHAIRMAN: Member ten han sawi teh u.

PU V. ROSIAMA: Pu Chairman, heta Pu J.Thanghuama resolution hian Aizawl ei harsat thu chu a kaw k ngei a; zuar leh chlawng tura mimal te lak loh a ngai-mawh thu erawh kha chu a resolution hian a kaw k chia h lova. Engpawh-nise D.C. atanghian buhfai phurh phalna chu an pe zauh zauhin a lang a. Heta taugin pe mah se Cachar D. C. hian a lo phal leh mang lo thei a. He lam D. C. in a pek pawh Cachar D.C. in a phal leh phal loh a thu ni awmin a lang a.

Mi thenkhatin buhfai an phur lut teuh teuh tih kha chu hetah fixed-rate an an zuar dawn ni awmin an sawi ka hria a. Chuvangin tuna kan Member in a han sawi, mimalin a lak loh tih thu kha chu kan hotute hian D. C. hnenah ti ti pui mai se a remcbang mai lawm ni aw ka ti a.

A ram pumpui thu hi chu a hranin ngaihtuah ni se la, Private Resolution leh Official Resolution hi kaihkawp theih dan awm se la chu thain ka hria.

PU H. K. BAWICHHUAKA, C. E. M. Pu Chairman, ka han sawi leh teh ang: Tuna Private Resolution hian mimal thil leh khawpui mai a huam a nih chuan Aizawl chauh lo pawh an lo tam thei a, he resolution pahnihte hi a kalhotir dan kan ngaihtuah thiam a ngai a ni mai a. Pur phurh that theih dan ngaihtuah ni se, tih hian Pu Thanghuama resolution hi a huam tel ve ngal mai a ni lawm ni.

PU J. THANGHUAMA Pu Chairman, Official Resolution kha ka pawm lo a ni lo va. C. E. M ten tunlai kan harsat dan hi D.C te leh Brigade te a tibreh deuh dan lo ngaihtuahpui se ka duh a. Official-a a awm chuan ka lungawi mai a. Tun thal chung ngeia mitin kan lo inchek ngah theih nan buh phurh dan hi tih liberal dan awm thei se ka ti a ni e.

PU H. K. BAWICHHUAKA, C. E. M. Kan ni tin hna a ni titih mai a. Silchar atanga buh phurh chhuah turte hi C. E. M. through veka dil turah an ngai emaw ka ti hial mai a. Brigade nen lab hian telephone-a inbiak hi a ngai reng mai a. D. C. in Motor Number chumi khami chu chutah khatah a kal ka phal ti mahse Brigade te hian an lo hnar fo

APRIL 30, 1969.

mai in a, chuvangin, kan Member-in a hlauhthawn mi thenkhatin an chhek teuh teuh mai tih kha chu a thawm a nasa mai a nih ka ring. Ruk ruk thiam dan te hi a inang lo va, an thiam viau a nih chuan mibausa thenkhatte chuan an lo chhek thei pawh a ni mai thei a, mahse a harsa viau ang. A thawm a nasa mai niin a lang.

PU HRANGAIA, E. M: Pu Chairman, Pu Thanghuama pawhin resolution chu a ngaihtuah a. C.E.M pawhin kan nitin hna a ni a ti hial a; a dik viau baw a. Tuna Pu Thanghuama resolution hian a buam zim deuh zawk a, tlawmngaih tur a niin ka hre lo va. Tunah kan Council-in pur phurhna kawng tha zawk kan ngaihtuah a ni mai a. Pu Thanghuama hian a resolution hi withdraw law law mai sela ka duh a, thain ka hria a. Official resolution ang hi chuan PPV Centre-ahte thingtlang lamante pawh an hman ve theih tur a ni a, a huap vek a, Chuvangin he Official Resolution hi ngaihtuah ngawr ngawr mai ila ka ti a ni. 'Pur phurh' hi Mizo tawng kimcbang dik tak a ni a, Sap tawngin sawi pawh tum lo ila; "Pur phurh" a ni mai a. Chuvangin Pu Thanghuama hian a resolution hi withdraw mai sela, Official resolution hi ngaihtuah mai ila ka ti a ni.

CHAIRMAN: Member dangin han sawi ula.

PU LALHMINGTHANGA: Pu Chairman Pu Thanghuama resolution chu withdraw a ngaiin ka hre lova, Official resolution nen kan ngaihtuah kawp thova. Ka han sawi duh chu thenkhatin PPV a mi an phur thei a, chu lovah buhfai kan sawi takah hian Aijal a lo kal intodelh tum a, an buhfairawn kente an lo chhuh hi kan C.E.M. te pawhin a ngaihtuah dan ngaih ven ve se thain ka hria.

CHAIRMAN: Sawi duh nei in la awm em?

PU KAIBUAIA: Pu Chairman, Official resolution hi ngaihtuah mai ila tih a a. Kan Ration Card a kan hmuh te zawk pawh min pe kim thei lo te nawr tho ka duh a, tin, a lian zawk pawh chu nawr tho ka duh a ni.

CHAIRMAN: Sawi duh nei in la awm em? (Member te an ngawi a). Aw buh ei harsat thu resolution pahnih lut a. Official resolution han move khan Private resolution a huam tel baw a, thu tum inang tho a nih avang in a theih chuan Private resolution withdraw mai ni se, I withdraw thei

APRIL 30 1969.

PU J. THANGHUAMA: Pu Chairman dan anga withdraw te a ngai a nih chuan ka hial lova, ka withdraw e.

CHAIRMAN: Aw le, a withdraw a nih chu. Official resolution la ding chu (a chhiar a). Hei hi thal chung buh phurh theihna a ni a, kan rem ti em? (Member te: Rem ti e). Aw le, vawiin a kan inkhawm chu kan titawp rih ang



a, naktuk dar 10-ah kan lut leh ang' Meeting Adjourned at 12:35 A.M.

(B. T. Sanga),
Secretary,
Mizo District Council.

Proceedings Of The Mizo District Council : December Session, Held at The Council Chamber.

3rd. Sitting.

8th. December, 1967.
at 10 A.M.

Members Present: 11.

Members Absent: 13.

Chairman: Pu Lalbuai, Chairman. of the Council.

CHAIRMAN: Nimina zawbna kan tib bak atangin kan tar leh ang a. Zawbna 37-na atangin Pu Thanghuaman han zawt leh sela.

PU J. THANGHUAMA: Pu Chairman, Zawbna 37-na kan zawt ang a :-

"Zoram buaina tireb turin Pawl (Volunteers) din an awm tih hi a dik em?
(a) Dik nise enganga dinnge a nih?"

PU J. THANGHUAMA STARRED
QUESTIONS.

(b) Sawrkar leh Council phalnaa din a ni em? (c) Sawrkar leh Council aṅang-in ṅanpuina (tangka leh Silai) eng angin-nge pek a nih?"

PU H. K. BAWICHHUAKA, C.E.M. :
Pu Chairman, Buaina tireh turin Volunteers dinna a awm lo. Chuvāngin a dang (a), (b) leh (c) pawh chhan ngai lo a ni nghāl bawk.

CHAIRMAN : Zawhna 38-na zawt leh nghāl se.

PU J. THANGHUAMA : Pu Chairman Ka zawhna 38-na chu hei hi a ni: "Si-pain kbawpui mi leh thingtlang aṅanga mi an man hian Volunteer (M.N.F.) dik tak an nih leh nih lo' fiah turin Council lam mite an ruai ngai em?"

PU H. K. BAWICHHUAKA : C. E. M.
Pu Chairman, ruai bawk thin e, an ruai vek zēl em tih crawchu ka hre pha lo va. Kei ngei pawh thingtlang an man an dahkawm chiam mai a, ṅum hnih chu fiah turin loyalists ka hriatte chhan chhuakin ka zin tawh a ni.

CHAIRMAN : Aw le, zawh belh duh nei in awm em? - Zawhna 39-naa kan kal leh ang a.

Pu J. THANGHUAMA : Pu Chairman, ka zawhna 39-na chu hei hi a ni: "Zoram chbunga Security Force vāk vel-in chēt dān an thiam loh thua C.E.M. chuan G. O.C.-in-C., Eastern Command a bia e tih bi a dik em? (a) Dik nise engangin nge G.O.C. - in - C hnenah thin a thlen? (b) Eng anga Security Force te chu lo chē thiam lo nge an nih?"

PU H.K. BAWICHHUAKA, C.E.M. :
Pu Chairman, hemi thu bi a zawhna pumi pui hian thliar nran thliah thliah loh pawhin a chhan theih niin ka hria a. A zawh dan hi min ṅawng tam tir a tum viauin a lang a.

Engangin nge G.O.C.-in-C hnenah thin a thlen tih ngawt pawh hi sawi tham a ni ang a. M.N.F. in Zoram an thin buai hnu lawk khan Sipai an lo lian but a, tumah kan him lova, Aizawl khawpui chhungah pawh anni mikhuat tan chuan sawrkar lam ṅang leh ṅang lo pawh an hre lo va. Chutih lai chuan sipai hotute pawh han pawh dawn min lo en thla ve rengtu ramnuai lam

mi te an awm bawk a. Chutih avāngin khatih lai khān sipai lam han biak pawh kha a harsa viau mai a. Khatih lai khān Council lam mite pawh mitmei ven tur kan awm thei lo va. Sipai hotute be tur pawhin a lang lo lam deuha mi thiam deuh va pante a ngai a. Keini pawh kan ina lo lēng duhte pawh ram nuai lam mite hian thawn vang bawkin an lo kal ṅa ngam lovin, lang lo lam aṅanga an lo kuite a ngai bawk a.

Chutiang chuan thil a harsat avāngin sipai pawhin kan mitmei an ven vak na tur a awm lova. A tira an chet ang thu pbei chu Prime Minister hnenah kun tlen a. General pawh a rawn tir a. Tichuan sipai lam aṅang pawhin Council lam mite chu mitmei ven tur kan ni tih an lo hre pha ve ta deuh va.

Tin, thingtlang lama kan mi leh sa te pawhin lo uksak dawn manse va kal zawka hawng leh mai an nih thin avāngin an haw nuai ramnuai mite kut an tuar dawn tihna mai anih avāngin engtin mah an lo uksak ngam lova.

Sipaite pawh thil an thliar thiam nān tin chhuah an ngai a. "Thingtlang lam ah in kalin, mahni pawl theuh din thar

leh rawh u, GONGRESS din ula, EITU din ula, MIZO UNION te, M.N.F. te pawh din rawh u, ti rawh u," te kan ti a. M.N.F. phei chu din an dub lovang tih hriatsa a ni a. Lehlan chapcharna a nih avāngin tumahin mahni pawl din ngam an awm ta chuang lo va ni. Chuvāngin sipai tan pawh chēt thiam a nar hle. Kum khat nuai pawh an la che thiam lovin leh an la thliar thiam lo hi an demawm lem love.

Chumi thua chuan G. O. C. -in-C Eastern Command hi Calcutta-ah diak kan tum a. A maa hi Shillong-ah a lo chao va, Governor inah tabrik 14.11.67 khān kan inbia a. Pu C. Pahlira lo remchan lai a ni a, Pu C. Pahlira nea kan ni nghe nghe a.

Kan inbiaknaah hian a bul berah chuan 56th. Mountain Brigade a ni. 9th. Bihar Regiment Maipur lam ta hi (kan rama mi ni 61 Mountain Brigade an ni a). Mizo ram hmar lam Khawruh-lia thlang - Bial III, IV A leh Bial V-ah te pawh a ni nge ka hre lo va. Hing lai vel ni an rawn awp ve tlat mai a. Tun August tula vel a an chet dan kan hriat dan chuan lung a awi lo hle mai a. Chuvāngin General Maneckshaw a hnenah (1) Bihar Regiment-ho ni Hlap-puih te an lo kal a. Nula te pawh an

hruai a, pakhat chu Major leh Lieutenant in zan sawm emaw an inkawl chhawk a, thil tia awm a nih loh thute kan sawi a. (2) Aiduzawlah pawh pafa thlama lo awm kha an man a, an buh venna an pawh rik siam chu M.N.F. lamah Signal an pe emaw an ti a. An nin ka ti lo, kan buh venna pawbrik a ni e, an tih pawhin a pa chu an man a, a kut leh ke an phuar a, thlam bul awiah chuan an nam lum a, an nam lum leh thin a, chutiang chuan a thih thlengin an ti a. Thil tih awm pawh a ni lo va, a fapa kum sawm mi lek hmuhah cuan a na ble ang. A fapa pawh bian sipai chungah eng rilru nge a la rawn put dawn tih ngaihtuah tham tak a ni.

(3) Aiduzawlah te pawh Biak In chhungah te pa ho an vua a, pakhat phei chu an vaw hlum a. Biak In chhungah em chuan a thi lova. An zawn chhuah hnuin a hnuak a chat a. (4) Khaw dangah Sacrament thleng leh no kha an chhuhsak a, 'Kan Kohbran thil a ni e,' tia an dil an dil pawhin no chauh an pe a, thleng chu an pe duh lo va. Chungah te pawh chuan Kohbran thinnatna tur zia te kan sawi a. Khawdungseiah pawh Biak In Compound ah mi pakhat an vaw hlum tihte kan hrilh tel bawk a.

General chuan Kohbran thu chu Ox-

ford-ah kan zirlaiin ka zir tel tawh a, ka hre ve tho asin," a ti a. "A hriat phei zawn i hre zawk mah ang. Mah-se hetiang hi an chet dan tur a ni lo ve," ka ti a. Brigade-ah ka report leh report lohte min zawt a.

Heng thu hi November ni 5-ah ka hre chauh va, ni 6 leh ni 7 ah Brigadier leh Brigade Major hrilh turin ka hmu thei lova. Ni 8-ah chuan biak tumna pawh ka nei tawh lo va. Ni 9 ah Shillong panin amah G.O.C.-in-C nena inbe tur ka kal tak thu ka hrilh bawk a.

Tin, 61 Mountain Brigade chet dan te min zawt a. (1) "Tha taka hnathawh chuan an tum nachungin an ti tha hlei thei lo a ni. Thingtlangah an kalin mi puak phurahte an chhawr a, an haw lam te an veng leh si lo va. Tin, a thenah puakphurh man te an pe a, a thenah chuan an pe lo va.

(2) Khaw thenkhatah chuan lehkhapuanah V/C te hming an ziak tir a, chungte pawh chu pawisa pe anga an ziate pawh a ni mai thei a. Village Council ten lehkhah an lo thiam loh bak anmahni an lo hlau si nen. Nangma

puakphurh mana an pawisa hman ral dan te rawn chhui ula, keinin kan theih chin kan lo zawt bawk ang a, kan inti ta a.

(3) Tin, Quarter-guard ah bian mi an vaw nasa lutuk thin a. Brigade ah pawh ka sawi tawh a. Ramhnuai lam mi tan pawh rawn inpe dawn pawh nise, a huphorhawm lutuk a. Hetianga sawisak ai chuan tan ral raib pawh kan duh an ti mai thei a. Chuvangin ti tawh lo turin kan ti a. Inkah lai pawh ni se, miin ban an rawn phar chuan tha takin kan man tawh ang an ti a. Chu chu Zoram Hlangauah kan chhuah a, Brigadier-in, "Hetianga ka hming chuang hi kan hote ngaihah pawh a mawi lo va, sipai ka ni a, ka sawi loh tur ka sawiah an ngai ang e. Nangmah i blaahawm a nih hi" min ti a. Chungte chu General Maneekshaw hnenah hrilhin, "Nangmah hi a hnathawng che a ni," kan ti a, kan hrilh a. "Thu tenau a nih chu" a lo ti a, "Brigadier-in chumi thuah ka mitmei ven a ngu lovang" a ti bawk a.

Tin, Supply lama kan harsat thute kan sawi a, "Sipai kuta supply a awm laiin kan hitha hle si a, sipai kut aiin Civil authority ten an ngaihsak lo che u a nih

chu," a ti a. "I lo fing deuh va fur tui tlak a, supply thiar a har dawn, veleh Civil kutah i hlan theuh va, Civil miten i fin an chelh lo zawk a nih chu," ka ti a.

Tin, "Zoram hi Assam atangin sipaiin la hrang mai che u ila, engtinge i ngaih?" min ti a. Chu chu he lamah Party ngaidan leh mipui ngaidan pawh kan bre lo va, ka remtihpui ngawt theih lo va. Chanchinbuante pawh a lo chhuah kha.

Tin, khilai 9 Bihar Regt. ho chet dan vel pawh chu a ngaihven hle niin a lang a. Tunlai bian Civil ni anga lang sipaiin an ven si, khi lai velab kbian chanchin lawrkhawmin a vak vel ni awmin sawi a ni.

CHAIRMAN: Awle, zawh bak thleng thlengin a sawi a, a lawmawm hle a. Tawi kim deuha zawhnate hi chhan ni thin se. Hun tam tak kan hlauh ta a. Tunah zawhna 40-na Pu Kaibuaia zawhnaah kan kal leh ang.

PU KAIBUAIA STARRED QUESTIONS.

PU KAIBUAIA : Pu Chairman, ka zawhna 40-na chu hei hi a ni : "Chief Executive Member Circular No. Edn. 48/67-68/587-1366 of 5th. May. 1967 thu anga, (i) Sikul hawng thei ta khaw engzâtuge awm? (2) A thei lo engzâtuge?"

PU H. K. BAWICHHUAKA C. E. M. Pu Chairman, zawhna an siam hian bengvar duha zawt an nih ka ring a, ka han duham deuh thin a nih ka ring a, i mi ngaiathiam ka duh a.

Tuna member zawhnaah hian sikul hawng thei zât leh thei lo zât a zawt a, kan chhan dân tur ber chu P.P.V. Centres leh Administrative Centre-te kan nei a. Heng P.P.V. leh Administrative Centres ațang chauh lo hi chuan report kan hmu thei lo va. Tin, zawhna kan han s'am kual pawhin thingtlang ațangte pawhin Council thu anga sikul hawn kan duh tite pawh an awm nawh nawh a. Buai harsatna avangin tu sikul mah kan khaw lo va, mahse hawng ngei zat chu report hmuh a harsat avangin kan hre thei lo.

CHAIRMAN : Zawhna 41-na hi han zawt leh la.

PU KAIBUAIA : Pu Chairman, ka zawhna 41-na chu hei hi a ni :-
(1) Zirtirtu engzatuge thawk lai kan nei a? (2) Engzatuge chin briat loh a awm ta.?

PU H. K. BAWICHHUAKA C. E. M. Pu Chairman, Zoramah Zirtirtu thawk lai 1174 kan nei a. Tin, 19 te erawhchuan an chanchin kan briat loh an ni a. Tin, 14 te erawhchu Lung in tang an ni. He hian P. L. Region lamte pawh a huan ni. Tin, thenkhat chu kum 1966 hlawh la la lote pawh an la awm a ni.

CHAIRMAN : Zawhna 42-na hi kan zawt leh hram ang.

PU KAIBUAIA : Pu Chairman, ka zawhna 42-na chu hei hi a ni :-
(a) Zoram pumah Village Council engzatuge la ding (District Council approved ngat hlir) ? (b) Council approved ngat hlir? dingte hlawh pek loh an awm em ?

PU HRANGAIA, M.V.C : Pu Chairman, Mizo Ramah Village Council District

REMUNERATION OF VILLAGE COUNCIL PRESIDENTS, VICE-PRESIDENTS AND SECRETARIES IN P. P. V. CENTRES-

Council approved ngat hlir 352 a la ding a. Tin, approved loh dingte hlawh pek an awm lo. Amaherawhchu min dawtin min rawn bum a nih chuan, thudang a ni.

PU KAIBUAIA : Pu Chairman, zawh belh lawk ka duh a, V/C te District Council Office ațanga thlanna thu pe si a, an thlan thinte pawm leh loh site an awm em ?

PU HRANGAIA, M.V.C. : Pu Chairman, Chutiang a awm ka hre lo.

CHAIRMAN : Zawhna dang a awm loh chuan, chuti chin chu nise.

Tunah kan tih leh tur chu Executive Order No. 10 of 1967: "Remuneration of Village Council Presidents, Vice Presidents and Secretaries in P.P.V. Centres" tih hi a ni a. Hei hi kan ti ang a order a chhiar a) He order hi engnge a lo tulna tak Executive Member-in han sawi sela

PU HRANGAIA, M.V.C: Pu Chairman, Tunlai kan ram buaina avangin kan ram ah Security lam leh Development lam leh thil dang dang atan Sorkarin Village Council awmna khua 80 lai chu an sawi khawm ta a. Chung an sawikhawm tak khuahte chuan Village Council te an lo awm theuh thin a. Chung Village Council te chu anmahni awmna ram, an thuneihna tur chin pawh lamah an awm tak avangin thiat a lo ngai ta a. Khang Village Council te kha kan thiat a, an aiah khan khaw enkawltu turte kan ruat a.

Tichuan sipai awmna hmuna awm an lo ni a. Sipai lam hna nen tualchhunga hna nen an lo buai em em mai a. Kandanah chuan Village Council te remuneration hi Executive Committee in awm tawk a tih ang siam theih a nih avangin hetiang hian kan siam tha ta :-

1. Presidents Rs 20/- per month.
2. Vice-Presidents Rs15/- per month.

3. Members - Rs.10/- per month.
4. Secretaries - Rs.20/- p r month.

Tin, he lai hi in lo hriat thiam nan-Tun nmaa heng lai vet Village Council te hlawh ai khaan senso a tam chuang lo Village Council members 379 lai kha 164 chauh an lo ni ta a. Tin Village Council dissolve tawh khaw sawin aia tam mah hlawh pek tawh loh kan nei bawk a. Khaw khata member mal bang an ai lak hleih theih si loh te pawh kan ngah a, chuangin helai thilan hian a hautak chuang lova kan hriat avangin len P.P.V. a V/C thar te hian an harsatna minrawn hrih fo avangin Executive Committee in a lo siam a ni.

Tin, min lo hriatthiampui atana ka dun leh pakhat chu, tunah Thingsolthlah Village Council te pawh an lo kal a, kan hlawh in pun thu hi sorkar pawhin an lo hria a, free ration kan dawng ta lo va, kan feh hman bawk si lo va, chuangin kan ban mai loh chuen tih ngaihna a awm lo a ni," an ti a.

Chutiang chu a ni a, tuna hlawh pawh hi an harsatna ngaihtuah chuan a la tlem lutuk a ni. Mahse kan Budget te enin

a bak chu pek a harsa tawh a ni.

CHAIRMAN : Awle, Member ten zawh duh dang in nei em ?

PU ZALAWRA : Pu Chairman, zawh duh ka nei chu P.P.V. Centres a kha khat lutte kha veng khat angah an ding zel ni awmin ka hria a, Village Council tin te kha an mahniin an ding zel em ? Tin, an lawmman hmuang ang kha an la hmu zel em ?

CHAIRMAN : Chu chu in lehkha. En en ula chhan hranpa pawh a ngai lo a a lang nghal ang.

P.P.V. Centres a lo kal khawm Village Council te chu an ban (dissolved) tawh a, a hranin an lakkhawmnaah kha Village Council khatin an awm tawh zawk a ni.

(Awm zel tur)